



ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΧΑΡΙΕΡΕΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ

**HS1 , HS1/2 , HS2 , HS1-70 , HS1/2-70 , HS2-70 , CHIOS1 ,
CHIOS2 , CHIOS3**

Οι συσκευές αυτές πληρούν τις προδιαγραφές των οδηγιών της Ε.Ο.Κ 73/23/CEE EN 60335-1 EN 60335-2-48

ΣΩΤΗΡΙΟΣ Δ. ΠΡΟΔΑΝΑΣ & ΣΙΑ ΟΕ

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ ΡΕΥΜΑΤΟΣ & ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΩΝ – ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΩΝ – SNACK BAR
ΓΡΑΦΕΙΑ – ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: Εθνική Οδού Κιλκίς – Θεσ/νίκη , Τ.Κ 545 00 – ΤΗΛ.: ++30 23410 41991 Φαχ: ++30 23410 41539
Τ.Θ 400 70, Τ.Κ : 560 00 www.north.gr - e-mail : info@north.gr

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΧΑΡΙΕΡΕΣ ΝΕΡΟΥ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Στους πίνακες που ακολουθούν, αναφέρονται τα στοιχεία που ισχύουν για τους τύπους HS.

Διαστάσεις Συσκευής

ΤΥΠΟΣ	ΜΗΚΟΣ (mm)	ΠΛΑΤΟΣ (mm)	ΥΨΟΣ (mm)	ΙΣΧΥΣ (Watt)
HS-1	490	500	230	5.000
HS-1½	700	500	230	7.500
HS-2	940	500	230	10.000
HS1-S70	540	700	230	7.000
HS1/2-S70	700	700	230	10.500
HS2-S70	1035	700	230	14.000
CHIOS1	405	630	230	3.780
CHIOS2	695	630	230	7.560
CHIOS3	985	630	230	11.340

Απαιτήσεις Ρεύματος

HS-1	230V AC / 400V 2N AC 50Hz
HS-1½, HS1S70, HS1/2S70, HS2S70, CHIOS1,CHIOS2,CHIOS3	230V AC / 400V 3N AC 50Hz
HS-2	230V AC / 400V 2N AC 50Hz

Στεγανότητα Συσκευής

IP 20

Ασφάλεια Συσκευής

Κάλυψη προδιαγραφών προτύπων **EN 60335-1** και **60335-2-48**.

Σήμανση συσκευής **CE**

Κύρια Μέρη Συσκευής

- Ποδαρικά στήριξης.
- Κυρίως σώμα από ανοξείδωτη λαμαρίνα AISI 430.
- Χυτοσιδηρές ή ανοξείδωτες σχάρες έψησης λείες ή ραβδωτές (μία για HS-1 και HS-1½ και δύο για HS-2).
- Ανοξείδωτες σχάρες έψησης (μία για HS1-S70 και HS1½-S70 και δύο για HS2-S70).
- Τελάρα σχαρών έψησης από ανοξείδωτη λαμαρίνα AISI 430.
- Αντιπυρικές χειρολαβές τελάρων.
- Σκάφη νερού από ανοξείδωτη λαμαρίνα AISI 430.
- Βάσεις αλουμινίου για στήριξη και περιστροφή των σχαρών έψησης.

Ηλεκτρικά Μέρη Συσκευής

- Αντιστάσεις σωληνωτές:

HS-1: 2 x 2.500 Watt

HS-1½ : 3 x 2.400 Watt

HS-2 : 4 x 2.400 Watt

HS1-S70 : 3 x 2.700 Watt

HS1/2-S70 : 3 x 3.700 Watt

HS2-S70 : 6 x 2.700 Watt

CHIOS1 : 3 x 1370Watt

CHIOS2 : 6 x 1370Watt

CHIOS3 : 9 x 1370Watt

- Ζημενστάτες περιοχής 0-12 :

CHIOS1 : 1 τεμάχιο

HS1/HS1-S70/CHIOS2/HS1½/HS1/2-S70 : 2 τεμάχια

HS-2/HS2-S70/CHIOS3 : 3 τεμάχια

- Ενδεικτικές λυχνίες λειτουργίας αντιστάσεων :

CHIOS1 : 1 τεμάχιο

HS1/HS1-S70 /HS1½/HS1-S70/CHIOS1 : 2 τεμάχια

HS2/HS2-S70/CHIOS3 : 3 τεμάχια

- Πυρίμαχες ηλεκτρικές καλωδιώσεις.

- Φαστόν ακροδεκτών.

- Ρελέ για μικτή λειτουργία αντιστάσεων :

HS-1 : 0

HS-1½ : 1 τεμάχιο

HS-2 : 2 τεμάχια

- Στυπιοθλίπτης καλωδίου τροφοδοσίας.

- Γείωση.

- Ακροδέκτης PA σύνδεσης αγωγού αντιστάθμισης δυναμικού (ισοδυναμικό).

- Εξαπολική Κλέμα πολυαμιδίου κεντρικής τροφοδοσίας.

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- ⇒ Το τεχνικό αυτό φυλλάδιο περιέχει οδηγίες για τη σύνδεση, τη χρήση και την συντήρηση των ψησταριών τύπου HS-1 , HS-1½ και HS-2 κατασκευασμένων από την εταιρεία **NORTH**. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις πληροφορίες αυτές και να φυλάξετε το φυλλάδιο, το οποίο θα πρέπει να επιδεικνύεται τόσο στο τεχνικό προσωπικό που θα κάνει την εγκατάσταση και την συντήρηση, όσο και στους χρήστες της συσκευής.
- ⇒ Αφού αφαιρέσετε την συσκευασία της ψησταριάς, βεβαιωθείτε αμέσως πως δεν έχει ζημιές που μπορεί να προκλήθηκαν από την μεταφορά. Σε περίπτωση αμφιβολίας συνιστούμε να ελεγχθεί η συσκευή από εξειδικευμένο προσωπικό πριν προχωρήσετε στην σύνδεσή της.
- ⇒ Η συσκευή απαιτεί ηλεκτρική σύνδεση. Πριν κάνετε οποιαδήποτε ενέργεια, βεβαιωθείτε πως η τάση του ηλεκτρικού ανταποκρίνεται στις ρυθμίσεις της συσκευής, οι οποίες αναφέρονται στο δεξί πλαινό (όπως την βλέπετε) της συσκευής. **Σε περίπτωση ασυμφωνίας ή απλά αμφιβολίας μην προχωρήσετε στη σύνδεση της συσκευής και ζητήστε να γίνει έλεγχος από εξειδικευμένο προσωπικό.**
- ⇒ Οι ψησταριές **NORTH** είναι επαγγελματικές συσκευές και συνεπώς θα πρέπει να χρησιμοποιούνται από προσωπικό ειδικευμένο στη χρήση τους.
- ⇒ Όλες οι ενέργειες εγκατάστασης και σύνδεσης πρέπει να γίνουν αποκλειστικά και μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό και σύμφωνα με τις προδιαγραφές που ισχύουν στη χώρα όπου γίνεται η εγκατάσταση.
- ⇒ Πριν από κάθε ενέργεια καθιερωμένου καθαρισμού στο τέλος της χρήσης, αποσυνδέστε το ηλεκτρικό ρεύμα. Η ίδια κίνηση πρέπει να γίνει και σε περίπτωση κακής λειτουργίας της συσκευής στη διάρκεια αναμονής του τεχνικού.
- ⇒ Ενδεχόμενες επισκευές πρέπει να γίνονται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς χρησιμοποιώντας μόνο **γνήσια ανταλλακτικά**. Προτείνουμε να γίνεται έλεγχος των ηλεκτρικών στοιχείων (αντιστάσεις, διακόπτες, καλώδια κ.λ.π.) της συσκευής τουλάχιστον μία φορά ετησίως.
- ⇒ Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ζημιές σε αντικείμενα, άτομα ή ζώα οι οποίες προκλήθηκαν λόγω κακής χρήσης ή για χρήση διαφορετική από εκείνες που αναφέρονται και / ή θεωρούνται από το παρόν φυλλάδιο.

2. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥΣ ΠΟΥ ΘΑ ΚΑΝΟΥΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΟΙ ΨΗΣΤΑΡΙΑ NORTH ΕΙΝΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ.
ΟΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗΣ,
ΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ
ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ
ΚΑΙ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ.

.....

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ NORTH ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ
ΓΙΑ ΑΡΝΗΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΠΕΙΕΣ ΠΟΥ ΟΦΕΙΛΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΠΕΜΒΑΣΕΙΣ
ΜΗ ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΥ ΤΕΧΝΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ
Ή ΑΠΟ ΑΜΕΛΕΙΑ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

2.1 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

Αφού πρώτα διαπιστώσετε για την ακεραιότητα της ψησταριάς, τοποθετήστε την στη θέση της με τρόπο ώστε να είναι σταθερή και να υπάρχει ο ανάλογος απαραίτητος λειτουργικός χώρος. Ελέγξτε πως όλα τα μέρη βρίσκονται στα χέρια σας, δηλαδή :

- Η ψησταριά τύπου HS.
- Σκάφη νερού.
- Εγχειρίδιο λειτουργίας.

Προσοχή ! Τα υλικά συσκευασίας (χαρτόνια, πλαστικές σακούλες, μεταλλικά αντικείμενα, κ.λ.π.) πρέπει να απομακρύνονται από τα μικρά παιδιά, διότι υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος.

Σημαντικό ! Η ψησταριά πρέπει να τοποθετηθεί επάνω σε μία επίπεδη και μη εύφλεκτη επιφάνεια. Δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά σε εύφλεκτα τοιχώματα.

2.2 ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ.....

Απομακρύνουμε την πλάτη της συσκευής.

- Εισάγουμε από τον στυπιοθλίπτη καλώδιο διαμέτρου ανάλογης της ισχύος της συσκευής.
- Ανάλογα της διαθέσιμης παροχής συνδέουμε τα καλώδια:

α. Τριφασικό Ρεύμα

HS-1 , HS-2	HS-1½, HS1-S70, HS1/2-S70, HS2-S70, CHIOS1,CHIOS2,CHIOS3
Συνδέουμε τις φάσεις στα L1, L2. Συνδέουμε τον ουδέτερο στο N1 ή N2. Συνδέουμε τη γείωση.	Συνδέουμε τις φάσεις στα L1, L2 και L3. Συνδέουμε τον ουδέτερο στο N1 ή N2. Συνδέουμε τη γείωση.

β. Μονοφασικό Ρεύμα

HS-1 , HS-2	HS-1½
Βγάζουμε τις διαθέσιμη γέφυρα και γεφυρώνουμε τα L1, L2. Συνδέουμε την φάση στο L1 ή L2, τον ουδέτερο στο N1 ή N2 και την γείωση στο αντίστοιχο σημάδι γείωσης.	Βγάζουμε τις διαθέσιμες γέφυρες και γεφυρώνουμε τα L1, L2 και L3. Συνδέουμε την φάση στο L1 ή L2 ή L3, τον ουδέτερο στο N1 ή N2 και την γείωση στο αντίστοιχο σημάδι γείωσης.

- Συνδέουμε τον ακροδέκτη PA (ισοδυναμικό) με υδραυλική εγκατάσταση χρησιμοποιώντας καλώδιο 10 mm²

ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ.

Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΖΗΜΙΕΣ ΣΕ ΑΤΟΜΑ, ΖΩΑ Ή ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΘΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΛΟΓΩ ΜΗ ΤΗΡΗΣΗΣ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ.

2.3 ΠΙΘΑΝΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ.....

Ακόμη και με σωστή χρήση της συσκευής μπορεί να προκύψουν προβλήματα για διάφορους λόγους. Στον πίνακα που ακολουθεί αναφέρουμε ορισμένα πιθανά προβλήματα και προτάσεις για πιθανές αιτίες.

Σε περίπτωση προβλήματος ελέγχουμε αρχικά εάν γίνεται κανονική τροφοδοσία του ρεύματος στη συσκευή ή από τη σύνδεση ή από την τάση του ρεύματος.

ΠΙΘΑΝΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ
Η συσκευή δεν λειτουργεί	1)Καμένες αντιστάσεις 2) Καμένο άκρο καλωδίου στο άκρο της αντίστασης 3) καμένη επαφή του ρελέ 4) καμένος ζημενστάτης.
Αντίσταση εκτός λειτουργίας	1)Καμένη αντίσταση 2)καμένο άκρο καλωδίου στην αντίσταση 3)καμένο ρελέ.

2.4 ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ.....

Για την αντικατάσταση των αντιστάσεων ανοίγετε την πλάτη των τελάρων, αποσυνδέονται τα καλώδια και αφαιρούνται τα παξιμάδια στήριξης των αντιστάσεων.

Για ζημενστάτες και ενδεικτικές λυχνίες ανοίγεται το καπάκι στο εμπρόσθιο εσωτερικό μέρος της συσκευής, ενώ για ρελέ, κλέμες κ.λ.π. το πίσω μέρος (πλάτη) της συσκευής.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΕΠΕΜΒΑΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΜΟΝΩΝΕΤΑΙ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΑΣΗ.

2.5 ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ.....

Το προσωπικό που θα κάνει την εγκατάσταση και την σύνδεση θα πρέπει να εκπαιδεύσει καταλλήλως τους χρήστες για την λειτουργία της εγκατάστασης, καθώς και για τα μέτρα ασφαλείας.

ΠΡΟΣΟΧΗ !

- Ελέγξτε πως η τάση ηλεκτρικού ρεύματος του χώρου ανταποκρίνεται με εκείνη που αναφέρεται στην πινακίδα της συσκευής και πως η εγκατάσταση διαθέτει σύστημα γείωσης.

Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΖΗΜΙΕΣ ΣΕ ΑΤΟΜΑ, ΖΩΑ Ή ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΘΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΛΟΓΩ ΜΗ ΤΗΡΗΣΗΣ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ.

3. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΠΟΥ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΟΙ ΨΗΣΤΑΡΙΕΣ NORTH ΕΙΝΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ.
ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ
ΑΠΟ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΚΑΙ ΕΞΟΥΣΙΟΔΩΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ.

.....

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ NORTH ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ
ΓΙΑ ΑΡΝΗΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΠΕΙΕΣ ΠΟΥ ΟΦΕΙΛΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΠΕΜΒΑΣΕΙΣ
ΜΗ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ
Ή ΑΠΟ ΑΜΕΛΕΙΑ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

3.1 ΑΝΑΜΜΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

Αφού βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα πλαστικά από την συσκευή και ότι η ψησταριά έχει συνδεθεί σωστά στο ηλεκτρικό δίκτυο, μπορείτε να προβείτε στο άναμμα και την χρήση της συσκευής.

Ανάλογα με τις απαιτήσεις έψησης ορίζεται η θέση το ζημενστάτη (0-12). Ο ζημενστάτης ελέγχει τη λειτουργία των αντιστάσεων και ρυθμίζει την ισχύ της αντίστασης.

- HS-1 : Κάθε ζημενστάτης ρυθμίζει την ισχύ μίας αντίστασης.
- HS-1½ : Ο αριστερός ζημενστάτης ρυθμίζει την ισχύ των δύο αριστερών αντιστάσεων και ο δεξιός της μίας δεξιάς αντίστασης.
- HS-2 : Οι δύο δεξιοί ζημενστάτες ρυθμίζουν ξεχωριστά τις δύο αντιστάσεις της δεξιάς πλευράς, ενώ ο αριστερός τις δύο αντιστάσεις της αριστερής πλευράς.

Ανάλογα με την επιθυμητή θέση έψησης επιλέγεται η λειτουργία του αντίστοιχου ζημενστάτη και ρυθμίζεται ως εξής :

- Θέση 0 : Για σταμάτημα λειτουργίας.
- Θέση 1-7 : Για συντήρηση.
- Θέση 8-11 : Για έψηση.
- Θέση 12 : Για λειτουργία στη μέγιστη ισχύ.

Στις θέσεις 1-11 η λειτουργία των αντιστάσεων διακόπτεται όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θέση. Στη θέση 12 η λειτουργία των αντιστάσεων είναι αδιάκοπη. Οι ενδεικτικές λυχνίες ακολουθούν τη λειτουργία των αντίστοιχων αντιστάσεων. Στον λιποσυλλέκτη (λεκάνη) πριν την λειτουργία της γρίλιας, βάζουμε 10 με 15 χιλ. νερό με αποτέλεσμα να επιτυγχάνουμε καλύτερο ψήσιμο στα ψητά μας και ευκολία στον καθαρισμό της λεκάνης. Για να βγάλουμε τα λίπη, σηκώνουμε το τελάρο προς τα πάνω, τραβάμε λίγο τον ορθοστάτη προς τα έξω και το τελάρο μένει όρθιο για να βγάλουμε το λιποσυλλέκτη (λεκάνη). Το μαντέμι (ραβδωτό ή λείο) δεν είναι βιδωμένο πουθενά για να μπορεί να βγει και να καθαριστεί.

3.2 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.....

- * Πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ενέργεια καθαρισμού και συντήρησης σβήστε τις αντιστάσεις, περιμένετε να κρυώσει η ψησταριά και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει απομονωθεί από την τάση.
- * Στο τέλος κάθε εργάσιμης ημέρας, ανασηκώστε το τελάρο, αδειάστε και καθαρίστε τον λιποσυλλέκτη. Με υγρό πανί τα υπόλοιπα μέρη της συσκευής.
- * Να αποφεύγετε η χρήση όξινων ουσιών για τον καθαρισμό της συσκευής.

Όξινες ουσίες επίσης θεωρούνται το λεμόνι & το αλάτι που μπορούν να προκαλέσουν φθορά των αντιστάσεων.

- * Μην χρησιμοποιείτε ποτέ για τον καθαρισμό της ψησταριάς τρεχούμενο νερό.